Electrolux

LS08E
EHFF08E6MSBZG
EHFF08E7MSBZG
EHFF08E2MSBZG
EHFF08E5MSCZG

LAVAVAJILLAS

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por elegir Electrolux

En este manual, usted encontrará toda la información necesaria para su seguridad y para el uso adecuado de su lavavajillas. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico y guarde este manual para futuras consultas.



Guarde el comprobante de compra. La garantía del producto es válida únicamente mediante su presentación en el Servicio Autorizado Electrolux.

La etiqueta de identificación donde constan las informaciones importantes como el código, el modelo, el fabricante, entre otros, será utilizada por el Servicio Autorizado Electrolux en caso de que el lavavajillas necesite reparaciones. Por ello, no retire esta etiqueta del lugar donde se encuentra colocada.



Consejos para cuidar el medio ambiente

Este electrodoméstico no se puede tratar como basura doméstica, por lo cual, al momento de su desecho, se debe entregar a un sistema de reciclaje de electrodomésticos y aparatos electrónicos que cumpla con su legislación local.

Índice

Consejos para cuidar el medio ambiente	2	Limpieza y mantenimiento	23
Seguridad	3	Códigos de error	26
Presentación del aparato	5	Fallas y solucioines	27
Instalación	6	Especificaciones técnicas	38
Forma de uso	9	Diagrama elétrico	32

Seguridad

Este aparato no puede ser utilizado por personas (incluso niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o por personas con falta de experiencia o conocimiento, a no ser que reciban instrucciones referentes al uso del aparato o se encuentren bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.Los niños deben ser vigilados para asegurar que no se encuentren jugando con el electrodoméstico.
Mantenga el material del envase del lavavajillas fuera del alcance de los niños.
No permita que su electrodoméstico sea manipulado por niños, así este se encuentre apagado.



Mantenga los detergentes y los abrillantadores fuera del alcance de los niños; además, evite que los niños se acerquen a la puerta del lavavajillas, pues puede haber residuos de detergente dentro del producto.

Mantenga a los niños pequeños lejos del lavavajillas para evitar que jueguen con el producto.

Los detergentes para lavavajillas son altamente alcalinos y pueden ser muy peligrosos si son ingeridos. Evite el contacto con la piel y los ojos, mantenga a los niños lejos del lavavajillas cuando la puerta se encuentre abierta.

Para evitar riesgos de caída del producto o de tropiezo, no deje abierta la puerta del lavavajillas.

Antes de desechar un lavavajillas fuera de uso, retire la puerta para evitar que algún niño quede atrapado dentro del producto.

Antes de iniciar la limpieza o mantenimiento del lavavajillas, apague el aparato y retire el enchufe del tomacorriente. No jale el cable del enchufe. Si el cable del enchufe se encuentra dañado, este debe ser sustituido en el Servicio Autorizado Electrolux para evitar riesgos.

El cable del enchufe no debe estar excesivamente doblado o presionado durante la instalación. El cable de alimentación de este aparato no debe ser alterado.

Este aparato debe ser puesto a tierra. En caso de un mal funcionamiento o falla, el cable a tierra disminuirá el riesgo de choque eléctrico. Este aparato posee un cable de alimentación con un equipamiento conductor de tierra y un pin de tierra. El enchufe debe ser conectado a un tomacorriente debidamente puesto a tierra. Una conexión incorrecta del equipamiento conductor a tierra puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico.



¡Atención!

En caso de duda respecto a la instalación a tierra, comuníquese con un electricista calificado y no modifique el enchufe del cable de alimentación (que viene con el aparato) en caso que este no encaje en el tomacorriente. Solicite a un electricista que instale un tomacorriente conectado a tierra.

El aparato debe estar conectado a la red de agua usando mangueras nuevas. No se deben utilizar o reutilizar mangueras viejas.

Seguridad

La presión máxima de entrada de agua es 1 MPa (aprox. 100 mca).
La presión mínima de entrada de agua es 0,04 MPa (aprox. 4 mca).



¡Atención!

No dañe, se siente o apoye sobre la puerta o los cestos del lavavajillas.

La superficie interna inferior se calienta mucho durante y después del lavado, debido a la resistencia de calentamiento empotrada. Evite tocar esta zona y espere 30 minutos para que enfríe. No deje objetos de material plástico en esta zona.

No coloque objetos pesados sobre la puerta cuando esta se encuentra abierta, pues puede ocasionar que el lavavajillas se vuelque hacia a delante.

Al colocar las vajillas para su lavado, coloque los objetos puntiagudos de forma que no dañen el sellado de la puerta.

Verifique si el recipiente de detergente se encuentra vacío al final del ciclo del lavado.



¡Atención!

Lave en el lavavajillas únicamente utensilios plásticos que indiquen que pueden ser lavados en el lavavajillas. Verifique las recomendaciones del fabricante para plásticos que no pueden ser lavados en el lavavajillas.

Los cuchillos y otros utensilios con puntas deben ser puestos en el cesto con las puntas volteadas hacia abajo o colocados en posición horizontal.

Utilice únicamente detergentes y abrillantadores específicos para lavavajillas. Nunca utilice jabón para ropa o detergente para lavar vajillas a mano en su lavavajillas. Mantenga estos productos fuera del alcance de los niños.



¡Atención!

EL HIDRÓGENO ES UN GAS EXPLOSIVO.

Bajo ciertas condiciones, se puede generar la producción de gas de hidrógeno en un sistema con agua caliente que se haya usado durante dos o más semanas.

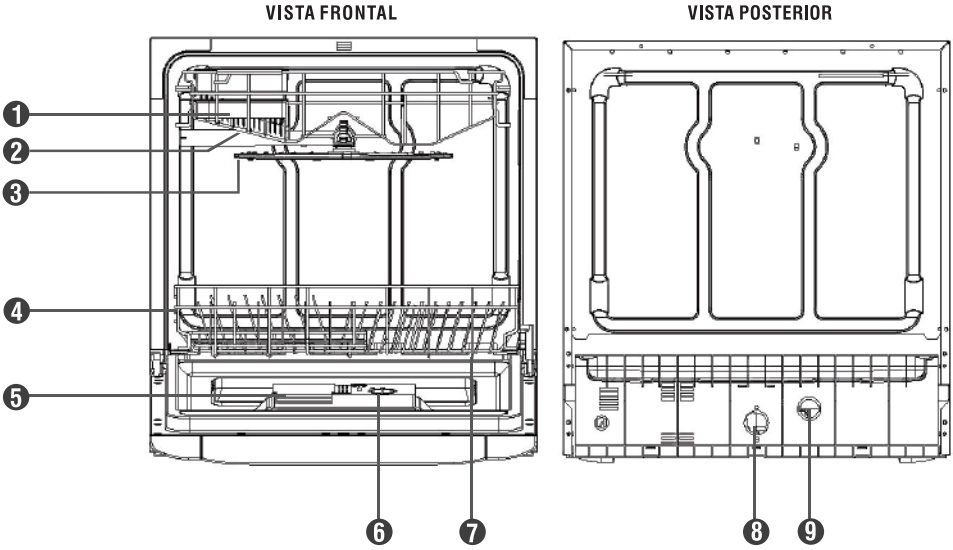
Si el sistema con agua caliente no fue usado durante ese periodo, antes de usar el lavavajillas, abra las llaves de agua caliente y deje que el agua fluya por algunos minutos. Eso eliminará todo el gas de hidrógeno acumulado.

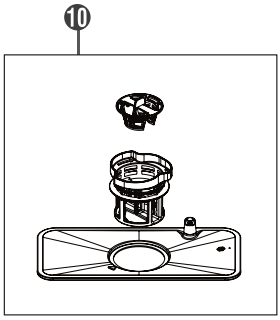
Como el gas es inflamable, no fume y no use ningún tipo de llama durante este procedimiento.



Si existen residuos de detergente y/o abrillantador en las vajillas, ya sea por un problema en el funcionamiento del aparato, paro anticipado en el ciclo del lavado o uso excesivo de detergente para lavado, retire las vajillas y límpielas con agua tibia hasta eliminar todo el exceso de detergente y/o abrillantador. La ingesta de estos productos puede ser perjudicial para la salud. Para mayor información, verifique las etiquetas de los productos de limpieza utilizados en el lavavajillas y comuníquese con sus fabricantes.

Presentación del Aparato





1. Soportes para cubiertos
2. Cesto superior
3. Pulverizador superior
4. Cesto inferior
5. Depósito de detergente
6. Depósito de abrillantador
7. Pulverizador inferior
8. Conector de la manguera de entrada de agua
9. Conector de la manguera de desagüe
10. Conjunto de filtros

Instalación

Para su tranquilidad, Electrolux posee una red de Servicios Autorizados altamente calificados para instalar su lavavajillas. Comuníquese con uno de los Servicios Autorizados de Electrolux que figuran en la relación brindada junto con este Manual del usuario. Se cobrará una tasa de instalación por este servicio.

La instalación no incluye los servicios de preparación del lugar ni los materiales para la instalación (ejemplo: albañilería, red eléctrica, tomacorriente, interruptor, conexión a tierra, red de agua, etc.), ya que estos son de responsabilidad del Consumidor.

Antes de comenzar la instalación, lea con atención todas las informaciones a continuación ya que le ayudarán a realizar la instalación y a garantizar que el lavavajillas se encuentre instalado correctamente y con seguridad. Para futuras consultas, guarde este Manual en un lugar de fácil acceso.

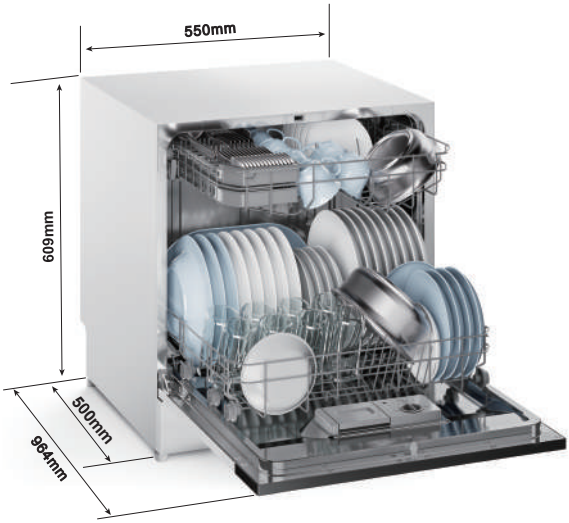
Cualquier servicio eléctrico necesario para la instalación de este aparato se debe realizar por un electricista calificado.

Retire completamente el embalaje antes de posicionar el lavavajillas.

Retire la película plástica que cubre el vidrio y la parte interna de la puerta.

Si es posible, coloque el lavavajillas cerca de la entrada de agua y de un drenaje.

Dimensiones del aparato (en mm)



Instalación

Ubicación del lavavajillas

Posicione el aparato en el lugar deseado. La parte trasera debe estar al frente de la pared atrás del aparato; y a los lados, los armarios o paredes adyacentes. Para facilitar la instalación, las conexiones de entrada de agua y drenaje pueden ser colocadas al lado izquierdo o derecho.

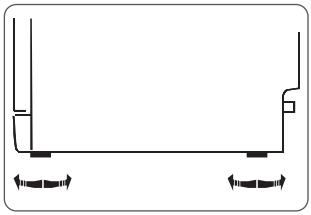
Nivelación

Es importante una correcta nivelación para el correcto funcionamiento del producto.

1 Coloque un nivel de burbuja sobre el aparato para verificar que esté nivelado.

2 Cuando el lavavajillas esté nivelado, tenga cuidado para que no se vuelque.

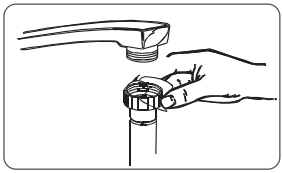
3 La inclinación no debe ser mayor a 2º.



Conexión del abastecimiento de agua fría

Conecte la manguera de suministro de agua fría a una llave con adaptador de rosca ¾" y verifique que no haya ningún derrame.

Si las mangueras de agua son nuevas o no fueron usadas por un largo período, deje que el agua fluya para garantizar que el agua salga limpia y sin impurezas.



Conexión de agua caliente

Siempre y cuando la temperatura no sea mayor a 50 °C, el abastecimiento de agua para el lavavajillas también puede ser conectado a una línea de agua caliente (sistema centralizado, sistema de calentamiento). En este caso, el tiempo del ciclo de lavado será menor.

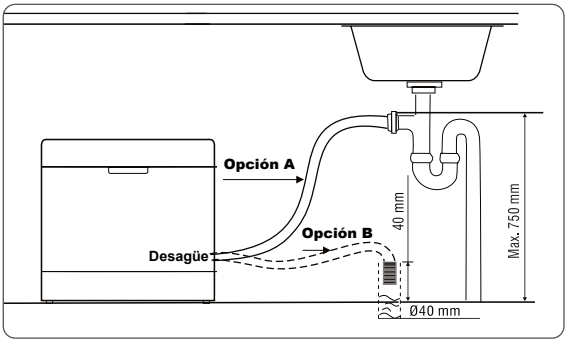
Debido a restricciones estructurales de la máquina, en caso que la temperatura sea mayor al límite establecido por determinado periodo, la puerta se podrá abrir sola.

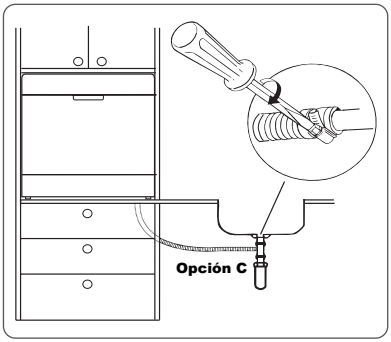
La conexión de la línea de agua caliente debe ser realizada de acuerdo con los mismos procedimientos que la conexión de la línea de agua fría.

Instalación

Conexión de la manguera de drenaje

Verifique que la manguera de drenaje no esté doblada o aplastada.
Coloque el extremo de la manguera de drenaje a un tubo de drenaje de diámetro mínimo de 40 mm o déjela apoyada en el fregadero, para evitar que la manguera se doble o tuerza. La extremidad libre de la manguera debe quedar a una altura entre 4 cm y 75 cm y no debe estar sumergida en el agua.





Cómo drenar el exceso de agua en las mangueras

Si la altura del fregadero es mayor a 100 cm del piso, el exceso de agua en las mangueras no se drenará directamente dentro del fregadero.
Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente de menor altura que el fregadero.

Extensión

Si se necesita instalar una extensión, esta debe ser similar a la manguera de drenaje.

La extensión no debe ser mayor a 4 metros, en caso contrario, se podría reducir la eficiencia del lavado.

Instalación

Conexión eléctrica

Para su seguridad, solicite a un electricista de su confianza que verifique la condición de la red eléctrica del lugar de instalación del lavavajillas. Para mayor información, comuníquese con el Servicio Autorizado de Electrolux.

Antes de conectar el aparato, verifique que la tensión del tomacorriente sea igual a la indicada en la etiqueta localizada al lado del enchufe (en el cable de alimentación) o en la etiqueta de identificación del lavavajillas.

Conecte su lavavajillas a un tomacorriente exclusivo, no utilice extensiones o múltiples para este aparato. Este tipo de conexiones puede provocar sobrecarga en la red eléctrica, perjudicando el funcionamiento del aparato y provocando accidentes.



No corte ni retire, bajo ninguna circunstancia, el pina tierra del enchufe del cable de alimentación.

Si el tomacorriente designado para la conexión no es apropiado para el enchufe, sustituya el tomacorriente y no utilice un adaptador, ya que podría causar un sobrecalentamiento que ocasionaría como consecuencia un incendio.

Antes de usar el aparato, verifique que el tomacorriente esté debidamente conectado a tierra.

No obstruir las rejillas de ventilación con alfombras.

Disyuntor

Debese utilizar un disyuntor de 16A exclusivo para el lavavajillas, que debe ser instalado cerca del aparato (5 metros máx.). En caso la distancia sea más grande que 5 metros, solicite a un electricista que haga la adecuación de la red eléctrica.

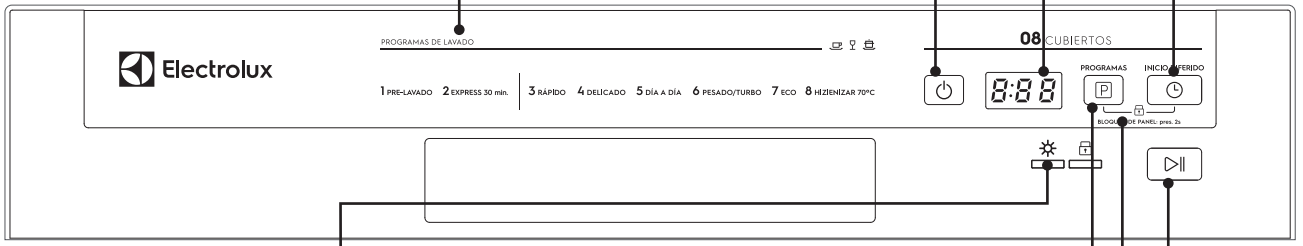
Panel de Control

Pantalla:
Muestra el tiempo de programa restante, el tiempo de inicio diferido y los códigos de error.

Tecla Prender/Apagar:
Prenda y apague el lavavajillas.

Tecla Inicio Diferido:
Presione para postergar el inicio del programa de lavado.

Programas de lavado:
El lavavajillas tiene 8 opciones de lavado.



Indicador de Depósito Vacío:
Este indicador parpadea en el panel para indicar que el depósito de abrillantador debe ser rellenado. Después de rellenar el depósito, el indicador se apagará en el panel. Durante el proceso de lavado, este indicador deja de parpadear y permanece prendido en el panel.

Tecla Programas:
Presione para seleccionar el programa de lavado. El número del programa seleccionado se iluminará en el panel (P1 a P8).

Tecla Inicio/ Pausa:
Presione para iniciar o pausar el programa de lavado seleccionado.

Bloqueo del panel:
Presione simultáneamente durante 2 segundos las teclas Programas y Inicio Diferido para bloquear o desbloquear el panel.

Forma de Uso

Para poner en funcionamiento el lavavajillas, siga los pasos descritos en las siguientes páginas:

1. **Abastezca el contenedor de sal, en caso sea necesario.**
2. **Abastezca los cestos.**
3. **Abastezca el compartimento para detergente.**
4. **Abastezca el compartimento de abrillantador, en caso sea necesario.**
5. **Seleccione el programa de lavado deseado.**
6. **Seleccione otra opción, en caso sea necesaria.**
7. **Para iniciar el lavado, presione la tecla Inicio/Pausa.**



Antes de la primera utilización, haga un ciclo completo de lavado con el lavavajillas vacio, sin vajillas, para eliminar olores del interior del aparato.

Forma de Uso

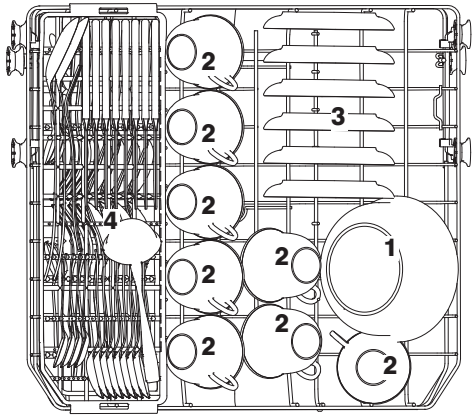
1 Abastecimiento de los cestos

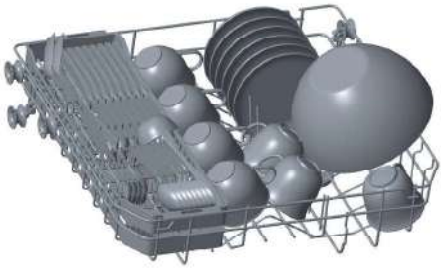
Para obtener el mejor rendimiento del lavavajillas, siga las siguientes instrucciones.

Cesto superior

Use el cesto superior para lavar vajilla más delicada y livianas, como vasos, tazas y platillos de café, platos, potes pequeños y ollas poco profundas (que no estén muy sucias).

Coloque la vajilla de forma tal que no se muevan con el chorro de agua.





La carga sigue la norma EN 50242.

1 Bol medio

2 Tazas

3 Platillos

4 Cesto para cubiertos

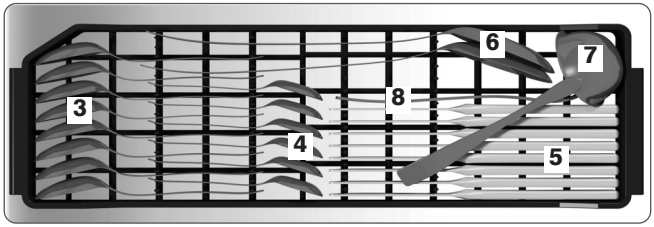
¡Atención!

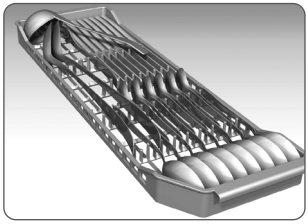
Verifique que los cubiertos y otros utensilios no impidan el movimiento de los pulverizadores.

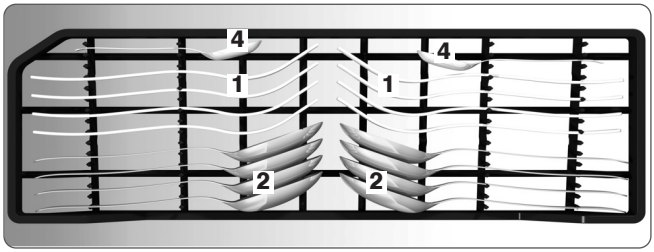
Forma de Uso

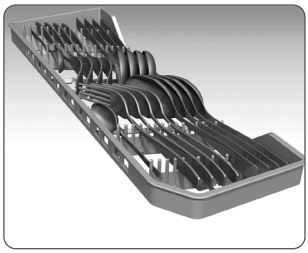
Cesto para cubiertos

Los cubiertos deben ser colocados en el cesto para cubiertos, separados unos de otros en las posiciones adecuadas. Verifique que los cubiertos no estén enganchados, esto puede dificultar el lavado.









1	Tenedor
2	Cuchara de sopa
3	Cuchara de postre
4	Cucharita
5	Cuchillo
6	Cuchara de servir
7	Cucharón
8	Tenedor de servir

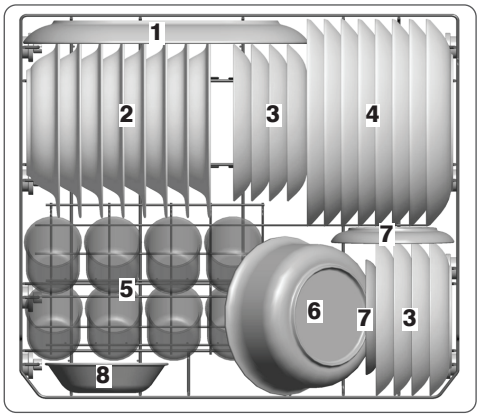
Forma de Uso

Cesto inferior

Se recomienda el uso del cesto inferior para lavar vajilla más grande, que son más difíciles de limpiar, como potes, ollas, platos y boles, como se muestra en las imágenes.

De preferencia, coloque los platos y tapas en el lado lateral del cesto para evitar que el brazo pulverizador quede atascado.

- Los potes y los boles deben estar colocados siempre volteados hacia abajo.
- Los platos hondos deben estar apoyados para permitir que el agua se escurra.

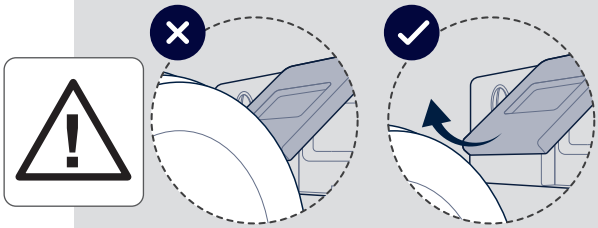




La carga sigue la norma EN 50242.

1 Bandeja ovalada
2 Platos hondos
3 Platos de postre
4 Platos grandes
5 Vasos
6 Bol grande
7 Platillos
8 Bol pequeño

Forma de Uso



¡Atención!

No coloque en esta área platos muy grandes o utensilios que puedan bloquear la tapa del compartimento para detergente cuando la puerta del aparato esté cerrada.

NO se deben lavar en el lavavajillas:

- **Cubiertos con mangos de madera, porcelana o nácar.**
- **Utensilios de plástico no resistentes al calor.**
- **Cubiertos antiguos con detalles colgantes no resistentes al calor.**
- **Cubiertos y vajillas unidas.**
- **Utensilios de estaño o cobre.**
- **Utensilios de acero con puntos de corrosión.**
- **Bandejas de madera.**
- **Utensilios de fibra sintética.**

Se pueden lavar en el lavavajillas, pero con ciertas restricciones:

- **Después de algunas lavadas, algunos tipos de vidrios pueden obtener un color mate.**
- **Los utensilios de plata y aluminio tienden a decolorarse durante el lavado.**
- **Los moldes barnizados se pueden debilitar por el lavado frecuente en el lavavajillas.**

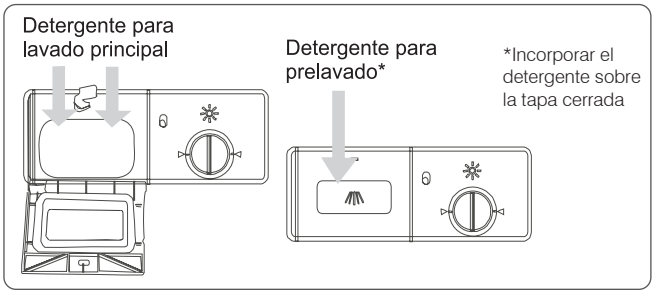
Observaciones:

- No coloque en el lavavajillas utensilios con cenizas de cigarro, cera, laca o tinta.
- Si compra una nueva vajilla, verifique que se pueda lavar en el lavavajillas.
- No sobrecargue el lavavajillas. Hay capacidad solamente para 8 cubiertos.
- No coloque en el lavavajillas utensilios no recomendados para este tipo de lavado. Esto es muy importante para la obtención de buenos resultados de lavado y para no desperdiciar energía.
- Antes de colocar los utensilios en el lavavajillas, remueva los residuos más grandes de alimentos y el exceso de alimentos quemados en las ollas.
- Para evitar la acumulación de agua, coloque boca abajo los utensilios cóncavos (como cucharas, vasos, ollas, etc.)
- Los utensilios y los cubiertos no deben estar superpuestos.
- Para evitar daños en los productos de vidrio, no los apoye entre sí.
- Para evitar daños, no coloque los cuchillos filosos en posición vertical. Colóquelos de forma horizontal en el cesto superior.

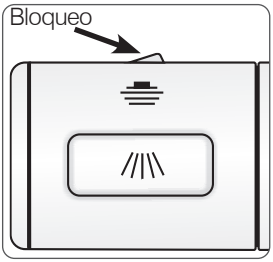
Forma de Uso

2 Abastecimiento del compartimento para detergente

El depósito para detergente posee un compartimento para el lavado principal y otro para el prelavado, como se muestra en la siguiente imagen.



El compartimento para detergente solo se debe abastecer antes de iniciar cada ciclo de lavado, según las instrucciones de la tabla de los “Programas de lavado” en la página 20. Para vajillas más sucias, es necesario colocar una mayor cantidad de detergente.



Para abastecer el compartimiento de lavado principal, presione el bloqueo de la tapa del dispensador y abra la tapa. Llene con la cantidad de jabón (en polvo o pastillas) indicada en la tabla de los “Programas de lavado y cierre la tapa”. Cuando use detergente en pastillas, coloque la(s) pastilla(s) en el compartimento para el lavado principal y cierre la tapa del depósito. La tapa del depósito se abre automáticamente durante el lavado para liberar el detergente.

Uso del detergente adecuado

Utilice únicamente detergentes fabricados para uso en lavavajillas. Otro tipo de detergentes pueden generar espuma en exceso.

Mantenga el detergente en un lugar fresco y seco. No coloque el detergente en el compartimento hasta que las vajillas estén listas para el lavado.

Respete las recomendaciones de los fabricantes de detergentes con relación a la dosificación y el almacenamiento, conforme se indica en el envase del detergente.

Coloque el detergente únicamente cuando vaya a utilizar el lavavajillas. En caso contrario, el detergente se podría humedecer y no disolverse por completo.

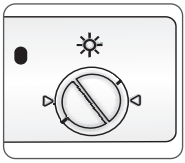
Recuerde: debe regular la cantidad de detergente comenzando con pequeñas cantidades, hasta llegar a la cantidad exacta.

¡ATENCIÓN! ¡El detergente para lavavajillas es corrosivo! Mantenga el detergente fuera del alcance de los niños.

Forma de Uso

3 Abastecimiento del compartimento de abrillantador

Abrillantador



Para evitar la formación de gotas de agua que puedan causar manchas o daños en las vajillas, el abrillantador es liberado durante el enjuague final. El abrillantador ayuda en el secado haciendo que el agua se escurra de las vajillas.
El compartimento para el abrillantador se encuentra dentro del aparato, sobre la contrapuerta, al lado del compartimento para detergente. Para rellenarlo , abra la tapa y vierta el abrillantador hasta el indicador de nivel máximo. El volumen del compartimento de abrillantador es de 110 ml aproximadamente.



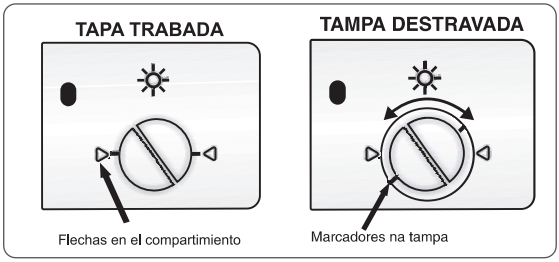
Utilice el abrillantador únicamente para máquinas lavavajillas. Nunca abastezca el dispensador de abrillantador con otras sustancias (por ejemplo: detergente líquido), esto podría dañar el aparato.

Abastecimiento del compartimento de abrillantador

1º Para abrir el compartimento, gire la tapa hacia la izquierda y retírela.

2º Vierta el abrillantador en el compartimento. ¡Cuidado! No coloque abrillantador en exceso.

3º Coloque la tapa y gire hacia la derecha hasta que los marcadores en la tapa estén alineados con las flechas.



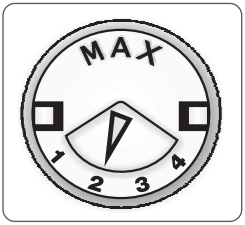


Tenga cuidado para no verter el abrillantador en exceso, pues podría causar exceso de espuma. Limpie cualquier residuo con un trapo húmedo.

No olvide colocar la tapa en el compartimento antes de cerrar la puerta del lavavajillas.

Forma de Uso

Ajuste de la dosis de abrillantador



Durante el enjuague se libera una dosis de abrillantador. Así como en el caso del detergente, la cantidad de abrillantador necesaria para la vajilla depende de la cantidad de sales presentes en el agua de su residencia. El uso de una gran cantidad de abrillantador puede generar espuma o tornar blanquecina la vajilla.

El compartimento de abrillantador tiene 4 ajustes. Inicie en el ajuste 1. Si observa problemas de manchas o en el secado, aumente la cantidad de abrillantador quitando la tapa y girando el botón.

Cuándo rellenar el compartimento de abrillantador

Si la señal ☼ parpadea en la pantalla, esto significa que deberá rellenar el compartimento con abrillantador.

Forma de Uso

4 Selección del Programa de Lavado deseado

Puede escoger entre seis programas de lavado. Vea la indicación y consumo de cada de los programas en la siguiente tabla:

PROGRAMAS DE LAVADO

Programa	Descripción	Etapas de Lavado	Detergente (Pre/Principal)*	Consumo		
				Tiempo de lavado (min)	Energía (kWh)	Agua (ℓ)
1 PRELAVADO	Para enjuagar la vajilla que se lavará más tarde.	Prelavado	---	0:15	0,02	3(127V) 2.5(220V)
2 EXPRESS 30 min	Lavado corto para cargas poco sucias, que no necessitan secado.	Lavado(40 ℃ -45℃) Enjuague Enjuague(40 ℃ -50℃)	18 g	0:30	0,3(127V) 0.5(220V)	7
3 RÁPIDO	Lavado corto para cargas poco sucias.	Lavado(50 ℃ -60℃) Enjuague Enjuague(50 ℃ -70℃) Secado	4/24 g	0:50	0,5(127V) 0.7(220V)	7,6
4 DELICADO	Para cargas delicadas con poca suciedad, como copas, cristales y porcelana.	Prelavado Lavado (45 ℃) Enjuague Enjuague Enjuague (60 ℃) Secado	4/20 g	1:50(127V) 1:35(220V)	0,7	12
5 DÍA A DÍA	Para cargas normalmente sucias, del día a día, como platos, copas, boles, ollas poco sucias.	Prelavado Prelavado Lavado (45 ℃ -50℃) Enjuague Enjuague (70 ℃) Secado	4/20 g	3:20(127V) 3:10(220V)	0,9(127V) 0.8(220V)	12,4
6 PESADO/ TURBO	Para cargas muy sucias, como potes, ollas, cacerolas y vajillas que fueron dejadas sucias por mucho tiempo.	Prelavado Prelavado(40 ℃ -50℃) Lavado (65 ℃) Enjuague Enjuague Enjuague (70 ℃) Secado	4/20 g	3:00(127V) 2:45(220V)	1,4(127V) 1.3(220V)	16,8
7 ECO	Lavado económico para cargas poco sucias. Utiliza menos agua y energía.	Prelavado Lavado (45 ℃) Enjuague (60 ℃) Secado	4/20 g	3:40(127V) 3:25(220V)	0,7	12,4
8 HIGIENIZAR 70ºC	Para cargas sin suciedad o com poca suciedad que deben desinfectarse a uma temperatura de aproximadamente 70°C.	Lavado (65 ℃) Enjuague Enjuague Enjuague Enjuague (70 ℃) Secado	24 g	1:30	0,9(127V) 1.45(220V)	12,1(127V) 12.8(220V)

¡Importante!
Los tiempos, consumos y etapas pueden variar de acuerdo con la presión y temperatura de entrada del agua y con la oscilación en la tensión de la red eléctrica.
***Cantidad de jabón indicada para prelavado y lavado principal.**

Forma de Uso

5 Para iniciar el lavado, presione la tecla Inicio/Pausa

Para iniciar el programa presione a tecla Inicio/Pausa.
Durante el programa, no es permitido tocar las teclas (a excepción de las teclas Inicio/Pausa y Prender/Apagar). Si se toca alguna tecla no permitida, el lavavajillas emitirá una señal sonora para informar que no se acepta dicha programación.
Si intenta iniciar el programa de lavado cuando la puerta del lavavajillas está abierta, el aparato emitirá una señal sonora, el proceso de lavado no se iniciará y la tecla Inicio/Pausa comenzará a parpadear en el panel.

Pausar un proceso de lavado

Para pausar un proceso, basta solamente tocar la tecla de Inicio/Pausa o abrir la puerta del lavavajillas. En este caso la tecla Inicio/Pausa empieza a parpadear en el panel.

Para continuar el proceso de lavado, cierre la puerta del lavavajillas y presione la tecla de Inicio/Pausa. Después de 5 segundos, el proceso de lavado volverá a continuar.

Para añadir una vajilla después de iniciar el programa

Se puede añadir una vajilla a cualquier momento antes que el compartimento para detergente se abra:

1º Para interrumpir el lavado, abra un poco la puerta.

2º Depués que el pulverizador se detenga, abra la puerta en su totalidad.

3º Coloque las vajillas.

4º Cierre la puerta. El lavavajillas volverá a funcionar después de 10 segundos.



Para evitar quemaduras a causa del agua caliente, tenga cuidado al abrir la puerta durante el lavado.

Inicio Diferido

Esta función pospone el inicio del lavado por un tiempo determinado. Cuando se selecciona, el indicador de inicio diferido permanece encendido en el panel y la pantalla muestra el tiempo establecido.

Cada vez que presiona la tecla, el tiempo para comenzar a lavar aumenta en 1 hora, el tiempo máximo es de 24 horas. Para comenzar a contar para el inicio del lavado, presione la tecla Inicio/Pausa.

Para cancelar el tiempo programado de inicio diferido e iniciar el proceso de lavado inmediatamente, simplemente toque el botón Inicio/Pausa.

Forma de Uso

Al final del proceso de lavado

Cuando termine el proceso de lavado, el tiempo empezará a parpadear en la pantalla, el lavavajillas emitirá una señal sonora y se apagará automáticamente.



Abra la puerta con cuidado ya que puede salir vapor caliente del lavavajillas.

- **Las vajillas calientes son más propensas a quebrarse. Espere 15 minutos para que las vajillas se enfríen antes de retirarlas del lavavajillas.**
- **Abra la puerta y déjela entreabierta por unos minutos antes de retirar las vajillas. De este modo las vajillas se enfriarán y ayudará al proceso de secado.**

Desabilitando el sonido de las teclas ;

- **Para deshabilitar el sonido de las teclas del lavavajillas, presione simultáneamente por 2 segundos las teclas Inicio Diferido e Inicio/Pausa.**

Forma de Uso

Ablandador de agua

Si su modelo no tiene ablandador de agua, puede saltear esta sección.

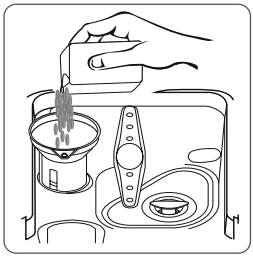
La dureza del agua varía de acuerdo con el lugar. Si se usa agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y en los utensilios.

Los artefactos cuentan con un ablandador especial que usa una sal específicamente diseñada para eliminar la cal y los minerales del agua.

Carga de sal en el ablandador

Use siempre sal especial para uso en lavavajillas.

El contenedor para la sal está localizado debajo de la estructura inferior y debe llenarse de la siguiente forma:



1º Retire el cesto inferior y desatornille y extraiga la tapa del contenedor para la sal.

2º Si está llenando el contenedor por primera vez, llene 2/3 de su volumen con agua (aprox. 500 ml).

3º Coloque el extremo del embudo (suministrado) en el agujero e introduzca alrededor de 1.2 kg de sal. Es normal que una pequeña cantidad de agua salga del contenedor para la sal.

4º Vuelva a atornillar la tapa cuidadosamente.

5º Habitualmente, el indicador luminoso de advertencia de sal estará apagado entre 2 y 6 días después de haber llenado el contenedor con sal.

1 El contenedor de sal debe llenarse nuevamente cuando el indicador luminoso de advertencia de sal se enciende en la pantalla. Aunque el contenedor de sal haya sido llenado suficientemente, el indicador luminoso no se apagará hasta que la sal se haya disuelto totalmente.

2 En caso de que se haya derramado sal, se puede ejecutar un programa de enjuague para eliminarla.

Forma de Uso

Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas está diseñado para permitir un ajuste de la cantidad de sal consumida de acuerdo con la dureza del agua utilizada.

Esto tiene por objetivo optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal de modo que pueda ser ajustado de la siguiente forma:

1. Cierre la puerta, encienda el producto;
2. Dentro de los 60 segundos después de haber encendido el producto, presione el botón PROGRAMAS durante más de 5 segundos para ingresar al modo de configuración del ablandador de agua.
3. Presione el botón PROGRAMAS nuevamente para seleccionar la configuración adecuada según la dureza del agua local, la configuración cambiará en la siguiente secuencia:
   H4->H5->H6->H1->H2->H3->H4;
4. Sin operación en 5 segundos o presione el botón de encendido para completar la configuración y salir del modo de configuración.

DUREZA DEL AGUA			Nivel de la dureza	Consumo de sal (gramos/ciclo)	Autonomía (ciclos/1,2kg)
Grados Clarke	°dH	mmol/l			
0~6	0~5	0~0,94	H1	0	-
7~14	6~11	1~2	H2	9	130
15~21	12~17	2,1~3	H3	12	100
22~28	18~22	3,1~4	H4	20	60
29~42	23~34	4,1~6	H5	30	40
43~69	35~55	6,1~9,8	H6	60	20

1°dH = 1,25 °Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l
Configuración de fábrica: H4
Cada ciclo con una operación de regeneración consume adicionalmente 2 litros de agua, el consumo de energía aumenta en 0,02 kWh y el programa se extiende por 4 minutos.
Póngase en contacto con su empresa de suministro de agua local para verificar la dureza del agua.

Limpieza y Mantenimiento

Para evitar el choque eléctrico, retire el enchufe del tomacorriente antes de realizar cualquier servicio de limpieza o mantenimiento. Se debe realizar la limpieza cuando el aparato se encuentre frío.

Jamás limpie el lavavajillas con productos de limpieza como alcohol, querosene, gasolina, lejía, diluyente, solventes, ácidos, vinagres, abrasivos u otros productos químicos no recomendados en este manual.



Para limpiar el panel de control, use un trapo ligeramente humedecido y séquelo por completo.

No use esponjas ásperas, objetos puntiagudos o para limpieza pesada en ninguna parte del lavavajillas.

Protección contra el congelamiento

Si el lavavajillas está ubicado en un lugar sin calefacción, donde la temperatura llegue a ser menos a 0 °C:

1º Desconecte la fuente de energía eléctrica del lavavajillas.

2º Cierre el suministro de agua y desconecte la manguera de entrada de agua en la entrada de agua del lavavajillas.

3º Drene el agua de la manguera de entrada de agua (use un recipiente para verter el agua).

4º Conecte nuevamente la manguera de entrada de agua en la entrada de agua del lavavajillas.

5º Retire el filtro del fondo del gabinete interno y utilice una esponja para absorber el agua del colector.

Limpieza de los pulverizadores

Es necesario limpiar los pulverizadores con regularidad para evitar que los residuos químicos bloqueen los orificios de los pulverizadores y los soportes.

Para remover los pulverizadores superiores, gire la tuerca en sentido anti horario, sin girar el pulverizador. Para remover el pulverizador inferior, solo debe jalar hacia arriba.



Lave los pulverizadores con agua tibia y detergente neutro, use un cepillo suave para limpiarlos orificios. Coloque nuevamente los pulverizadores después de secarlos completamente.

Sistema de filtrado

Los filtros impiden que las partículas de alimentos y otros objetos entren en la bomba de drenaje. Estos residuos pueden interrumpir los filtros.

El sistema de filtrado se compone de tres partes: el filtro principal, el filtro grueso, y el filtro fino.

1 Filtro Principal

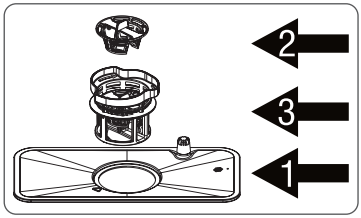
Este filtro captura las partículas de alimentos y suciedad, las cuales son pulverizadas a través de un tubo de paso en el brazo inferior, y eliminadas en el drenaje.

2 Filtro Grueso

Este filtro retiene los residuos más grandes, como pedazos de hueso o vidrios, que pueden bloquear el drenaje. Vea las instrucciones de cómo retirar los filtros en la siguiente página.

3 Filtro Fino

Este filtro retiene los residuos de alimentos y suciedad en el área del recolector y evita que regresen y se depositen nuevamente en las vajillas durante el ciclo.



Cuide no colocar el filtro fino en posición inversa.

Limpieza y Mantenimiento

Limpieza de los filtros

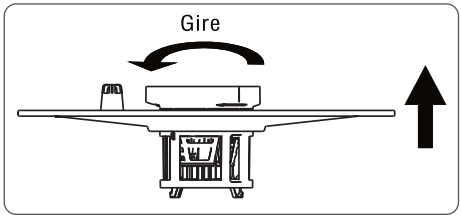
Para un mejor rendimiento y mejores resultados, el conjunto del filtro debe estar siempre limpio.

El filtro remueve con eficiencia las partículas de alimento del agua del lavado, lo que permite que el agua circule durante el ciclo. Por esto, después de cada ciclo de lavado, es necesario remover las partículas de alimentos más grandes retenidas en el filtro, lavando el filtro principal (semicircular) y el vaso en agua normal.

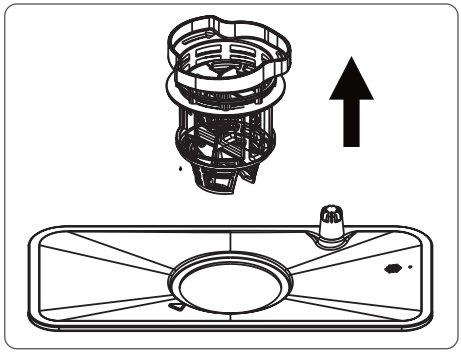
El conjunto del filtro debe ser retirado para su limpieza por lo menos una vez por semana.

Retirada de los filtros

1 Gire el filtro grueso en sentido anti horario y retírelo.



2 Desconecte el filtro grueso y el filtro fino del filtro principal.



Para reinstalar los filtros, siga los mismos pasos, pero en orden inverso.

Para limpiar los filtros fino y grueso, use un cepillo. Después, coloque el filtro en el lavavajillas como se muestra en las imágenes.

El lavavajillas nunca debe ser usado sin los filtros. Si los filtros no están colocados correctamente, esto podría reducir el rendimiento del producto y dañar las vajillas.

Nunca prenda el lavavajillas si los filtros no están correctamente instalados.

No golpee los filtros durante la limpieza, esto podría doblarlos y perjudicar el desempeño del producto.

Limpieza y Mantenimiento

Limpieza de la puerta

Para limpiar alrededor de la puerta, utilice únicamente un trapo húmedo. Para evitar la penetración de agua en el seguro de la puerta y en los componentes eléctricos, no use limpiadores de aerosol de ninguna marca.

Además, nunca emplee limpiadores abrasivos o esponjas ásperas en las superficies externas, ya que ocasionan daños en el acabado. Algunos tipos de papel toalla también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

Mantenimiento de la apariencia de la vajilla

Después de cada lavado:

Cierre el suministro de agua del lavavajillas y deje la puerta ligeramente abierta para evitar la formación de malos olores y humedad en la parte interna.

No use disolventes o limpiadores abrasivos

No use productos disolventes o limpiadores abrasivos para la limpieza de la parte externa ni para las partes de goma del lavavajillas.

Use únicamente un trapo humedecido con agua tibia y detergente neutro.

Para remover las manchas en las superficies de la parte interna, use un trapo humedecido con agua y un poco de vinagre blanco, o un limpiador específico para uso en lavavajillas.

Cuando salga de vacaciones

Antes de ausentarse por cierto tiempo, se le recomienda que programe un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío. Después, desconecte el enchufe del tomacorriente, cierre la llave de agua del lavavajillas y deje la puerta ligeramente abierta. Esto ayudará a mantener el sellado en buenas condiciones y evitará la formación de malos olores dentro del producto.

Traslado del producto

Si necesita mover o trasladar el producto, trate de mantenerlo en posición vertical. En todo caso, el producto también puede ser trasladado con la parte trasera hacia abajo.

Sellado

Uno de los motivos que genera la formación de malos olores en el lavavajillas son los residuos que se quedan en el sellado. Para evitar los malos olores, límpielo periódicamente con una esponja húmeda.

Códigos de Error

Cuando se produce un problema con el lavavajillas, el producto emite señales de erro como sigue:

(*) señales sonoras por 30 segundos, interrumpe el funcionamiento, drena el agua por 2 minutos y aparecerá una indicación en los LED del panel.

(**) aparecerá una indicación en los LED del panel.

Indicaciones en el panel	Significados	Posibles Causas
E1	Tiempo muy largo para el abastecimiento de agua (más de 4 minutos).	Llave cerrada. Entrada de agua bloqueada. Baja presión de la entrada de agua. Válvula de entrada de agua con falla.
E3	Tiempo elevado para el calentamiento del agua sin alcanzar la temperatura programada (más de 60 minutos).	Filtros excesivamente sucios o atascados. Baja presión de entrada de agua. Mal uncionamiento del sensor de temperatura o de la resistencia de calentamiento.
E4	Desborde a agua.	Uso excesivo o inadecuado de detergente. Lavavajillas desnivelado. Exceso en el abastecimiento de agua. Drenaje insuficiente debido a un defecto en la bomba de drenaje. Ductos o conexiones rotas.
Ed	Falla de comunicación entre placa electrónica y panel de control.	Falla de la placa o cableado interrumpido.
E9	Panel de control accionado por más de 30 segundos.	Agua, algún objeto o suciedad está obstruyendo algún botón del panel de control. Cuando esto suceda, seque o limpie el panel de control, eliminando la obstrucción de los botones. Después de que el panel se seque completamente, el código de error se apagará en el visor y el lavavajillas volverá a funcionar normalmente.



Si hay algún desborde de agua, cierre la llave de agua antes de llamar al Servicio Autorizado de Electrolux.

Si hay agua en la bandeja colectora por causa del desborde o de una pequeña fuga, el agua debe ser retirada antes que se conecte nuevamente el lavavajillas.

Fallas y Soluciones

Atención al Consumidor
En caso que el lavavajillas presente algún problema de funcionamiento, verifique las posibles causas y soluciones.

Si las correcciones sugeridas no solucionan el problema, comuníquese con el Servicio Autorizado Electrolux, el cual se encuentra a su disposición.

FALLAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El lavavajillas no funciona	Interruptor de circuito apagado.	Prenda el interruptor de circuito. El lavavajillas debe estar conectado a un tomacorriente exclusivo.
	La tecla de Encender/Apagar no fue presionada.	Verifique que la tecla Encender/ Apagar haya sido presionada correctamente. Verifique que el cable de electricidad haya sido correctamente conectado al tomacorriente.
	Baja presión de agua o no puede ingresar a la máquina.	Verifique que el suministro de agua esté conectado correctamente y si la llave está abierta.
Ruido	Algunos sonidos que emite el lavavajillas son normales.	Ruidos de acción de triturado de alimentos suaves y abertura de la tapa del compartimento de detergente.
	Las vajillas no están colocadas correctamente en los cestos o algún objeto pequeño cayó dentro del cesto.	Verifique que las vajillas hayan sido colocadas correctamente en los cestos.
	Zumbido de motor	El lavavajillas no es utilizado regularmente. Si usted no utiliza el lavavajillas con frecuencia, recuerde programar el llenado y drenaje cada semana, para ayudar mantener el sellado húmedo.
Espuma en el gabinete interno	Detergente inapropiado.	Para evita la espuma, use únicamente detergentes para máquinas lavavajillas. Si se produce espuma, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Ejecute el programa de “Prelavado” sin ningún utensilio dentro de la máquina. Si es necesario repita esta acción.
	Residuos de abrillantador.	Limpie siempre el exceso de abrillantador cuando llene el compartimento.

Fallas y Soluciones

Manchas en el gabinete interior	Uso de detergente colorante.	Verifique no usar detergentes con colorantes.
Vajillas húmedas	Carga incorrecta	Ver las instrucciones de carga en este manual.
	Poco abrillantador.	Asegúrese de que el compartimento de abrillantador está lleno y aumente el nivel de abrillantador liberado.
	Tiempo de secado insuficiente.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra un poco la puerta para que el vapor pueda escapar. Inicie la descarga del lavavajillas sólo cuando la vajilla esté lo suficientemente fría al tacto. Vacíe primero el cesto inferior. Esto evita que las gotas de agua de la vajilla del cesto superior caigan en la vajilla del cesto inferior.
	Seleccionado el programa incorrecto	En los programas cortos la temperatura de lavado es más baja. Esto también reduce el rendimiento de limpieza. Seleccione un programa con un tiempo de lavado más largo.
	Uso de los cubiertos con un revestimiento de baja calidad.	El drenaje del agua es más difícil en estos artículos. Cubiertos o platos de este tipo no son adecuados para el lavado en el lavavajillas.
Vajillas sucias	Programa incorrecto.	Seleccione un programa para vajillas más sucias.
	Cestos llenados incorrectamente.	Verifique que el compartimento de detergente y los pulverizadores no se encuentren bloqueados por vajillas mal colocadas.
	El programa no era suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo. Consulte la tabla “Programa de Lavado”.
	No se usó detergente suficiente.	Use más detergente o cambie la marca.
	Cualquier artículo bloquea los pulverizadores.	Reorganizar la vajilla de manera que el pulverizador se pueda mover libremente.
	El conjunto de filtros en la base del gabinete de lavado está sucio o no fue instalado correctamente. Esto puede bloquear el flujo de agua.	Limpie y/o ajuste el conjunto de filtros correctamente. Limpie los pulverizadores. Consulte “Limpieza de los Pulverizadores”.

Fallas y Soluciones

Manchas en las vajillas	• Exceso de sales en el agua. • Muy baja temperatura del agua. • Lavavajillas sobrecargado. • Vajillas mal colocadas en los cestos. • Detergente en polvo vencido o húmedo. • Compartimento de abrillantador vacío. • Cantidad incorrecta de detergente.	Para remover las manchas de las vajillas: 1 Retire todos los utensilios metálicos del lavavajillas. 2 No coloque detergente. 3 Seleccione el ciclo más largo. 4 Prenda el lavavajillas y déjelo funcionando de 18 a 22 minutos y, luego, déjelo funcionar en lavado principal. 5 Abra la puerta y coloque 2 tazas de vinagre blanco en el fondo del lavavajillas. 6 Cierrela puerta y deje que el ciclo termine. Si no funciona, repita los procedimientos anteriormente mencionados sustituyendo el vinagre por ¼ de taza de cristales de ácido cítrico.
Vajillas blanquecinas	Combinación de agua con baja concentración de sales y mucho detergente.	Utilice menos detergente y seleccione un ciclo de lavado más corto para lavar vajillas de vidrio y para limpiarlas.
Película amarilla o marrón en el gabinete interior	Manchas de té o café.	Use una solución de ½ taza de blanqueador y 3 tazas de agua tibia para remover las manchas de forma manual. ***Para evitar quemaduras, espere 20 minutos después del final de ciclo para que las resistencias enfríen antes de limpiar la parte interna.***
Película blanca en el gabinete interior	Deposición de sales de agua.	Para limpiar la parte interna, use una esponja húmeda con detergente para lavavajillas y guantes de goma. ***Nunca use ningún otro tipo de limpiador para evitar el exceso de espuma.***
La tapa del compartimento de detergente no se bloquea	El botón no está en la posición correcta.	Gire el botón hacia la posición de deslizar el cierre de puerta a la izquierda.

Fallas y Soluciones

Detergente en el compartimento	Bloqueo de la abertura del compartimento para detergente por vajillas.	Acomode las vajillas en los cestos de forma que no bloqueen la abertura del compartimento.
Vapor	Es normal.	Algunos vapores salen por medio de la ventilación en la traba de la puerta durante el secado y el drenaje del agua.
Manchas negras o grises en las vajillas	Utensilios de aluminio en contacto con las vajillas.	Use un limpiador abrasivo suave para retirar las marcas.
Agua al fondo del gabinete interior	Es normal.	Una pequeña cantidad de agua limpia alrededor de la salida al fondo del gabinete interior mantiene el sellado lubricado.
Fuga de agua	Exceso de abrillantador o residuos de abrillantador.	Tenga cuidado de no colocar demasiado abrillantador. Los residuos del abrillantador pueden producir espuma en exceso y fuga. Limpie los residuos de abrillantador.
	Lavavajillas desnivelado.	Verifique que el lavavajillas se encuentre nivelado.
Vajillas de vidrio dañadas o blanquecinas	Tipo de vidrio.	Lave solo las vajillas que indiquen que pueden ser lavadas en el lavavajillas.
	Composición química del detergente.	Use un detergente suave, indicado para lavavajillas. En caso sea necesario, obtenga mayor información con los fabricantes del detergente.
El agua no sale del lavavajillas	Manguera de drenaje plegada.	Verifique la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Verifique el filtro grueso. Consulte “Limpieza de los Filtros”.
	Salida del drenaje obstruida.	Compruebe si el agua se drena en un cubo, pues el problema puede estar en la tubería de residencia.

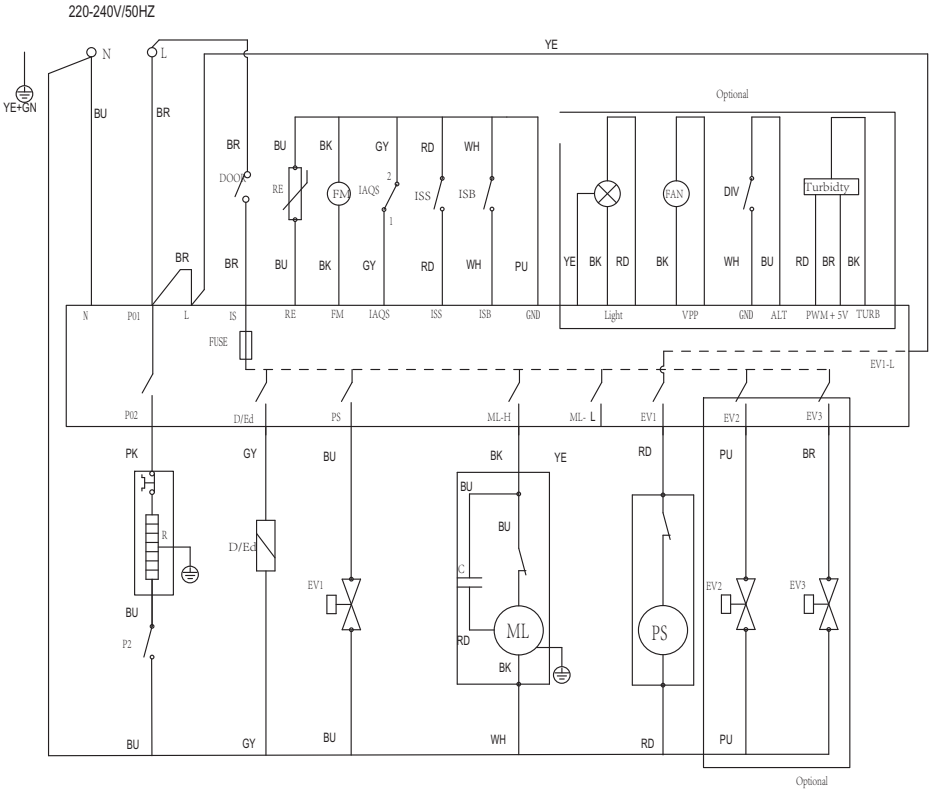
Especificaciones Técnicas

Especificación		
Capacidad	8 cubiertos	
Tensión (V)	127	220
Potencia nominal (W)	780	1400
Ancho (cm)	55	
Altura mínima(cm)	60,9	
Profundidad (cm)	50	
Presión mínima de abastecimiento de agua (MPa)	0,04 MPa o 4 mca	
Presión máxima de abastecimiento de agua (MPa)	1 MPa o 102 mca	
Frecuencia (Hz)	60	

Este lavavajillas está destinado a uso doméstico y aplicaciones similares, tales como:

- Cocina de uso del grupo de empleados en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
- Casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes tipo residenciales;
- Ambientes de media pensión;
- Buffet y aplicaciones similares no destinadas al comercio minorista.

Diagrama Eléctrico



Anotaciones

Anotaciones

A29363803/A
G0048457/001
Mai/25